



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 14.4.2015
COM(2015) 154 final

2015/0079 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

**jímž se provádí ochranná doložka a mechanismus proti obcházení, které umožňují
dočasné pozastavení celních preferencí obsažených v Dohodě o přidružení mezi
Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými
státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Odůvodnění a cíle návrhu

Tento návrh se týká začlenění ochranné doložky a mechanismu proti obcházení stanovených v Dohodě o přidružení EU-Moldavsko do právních předpisů Evropské unie.

Obecné souvislosti

Dohoda o přidružení s Moldavskem obsahuje stejně jako většina našich obchodních dohod dvoustrannou ochrannou doložku. Tímto nástrojem mohou být preference dočasně pozastaveny, pokud by jejich uplatnění mohlo vést k neočekávanému a výraznému nárůstu dovozu způsobujícímu domácímu odvětví dovážející strany hospodářskou škodu (tj. je možné buď pozastavit další celní liberalizaci, nebo znovu zavést celní sazbu podle doložky nejvyšších výhod). Kromě toho tato dohoda rovněž zahrnuje takzvaný mechanismus proti obcházení opatření, které umožňuje znovu zavést celní sazbu podle doložky nejvyšších výhod na dovoz některých zemědělských produktů z Moldavska, pokud jeho objem překročí určitou hranici a nebude řádně odůvodněn jeho přesný původ.

Aby bylo možné dvoustrannou ochrannou doložku a mechanismus proti obcházení opatření použít, je třeba zavést do vnitřního právního řádu EU nezbytný nástroj ve formě prováděcího nařízení Evropského parlamentu a Rady.

Přiložený návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady vychází z velké části ze srovnatelných prováděcích nařízení, která byla projednána a na kterých se všechny tři dotčené orgány dohodly v kontextu všech posledních dohod o volném obchodu, jež v současné době platí: dohoda s Jižní Koreou (nařízení vyhlášeno v roce 2011), se Střední Amerikou (nařízení vyhlášeno v roce 2013) a s Kolumbií a Peru (nařízení vyhlášeno v roce 2013).

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Tento návrh prováděcího nařízení je přímo odvozen od znění dohody vyjednané s Moldavskou republikou. Proto není třeba provést ani konzultace s jednotlivými zúčastněnými stranami, ani hodnocení dopadu.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Shrnutí navrhovaných opatření

Přiložený návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady představuje právní nástroj pro provádění ochranné doložky a mechanismu proti obcházení obsažených v dohodě, jež již byla s Moldavskou republikou uzavřena.

Právní základ

Ustanovení čl. 207 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

jímž se provádí ochranná doložka a mechanismus proti obcházení, které umožňují dočasné pozastavení celních preferencí obsažených v Dohodě o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy, s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem¹,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 15. června 2009 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání s Moldavskou republikou o uzavření nové dohody mezi Unií a Moldavskou republikou.
- (2) Tato jednání byla zdárně dokončena a Dohoda o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé² (dále jen „dohoda“) byla dne 24. června 2014 podepsána a od 1. září 2014 se prozatímně provádí.
- (3) Je nezbytné stanovit postupy, které zajistí účinné uplatňování ochranné doložky, jež byla s Moldavskou republikou dohodnuta.
- (4) Dohoda rovněž obsahuje mechanismus proti obcházení opatření umožňující u určitých produktů dočasné pozastavení celních preferencí. Je rovněž nutné stanovit postupy uplatňování tohoto mechanismu.
- (5) Ochranná opatření přichází v úvahu pouze tehdy, jestliže se dotýčný produkt dováží do Unie v takovém zvýšeném množství, v absolutních číslech nebo v poměru k výrobě v Unii, a za takových podmínek, že to působí nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobcům v Unii vyrábějícím obdobné nebo přímo konkurující produkty, jak je stanoveno v čl. 165 odst. 1 dohody.
- (6) Měly by se například definovat pojmy „vážná újma“, „hrozba vážné újmy“ a „přechodné období“, na které odkazuje článek 169 dohody.
- (7) Sledování, přezkum dohody a šetření, v nezbytných případech pak ochranná opatření by měly být prováděny a ukládány co nejtransparentněji.

¹

² Rozhodnutí Rady 2014/492/EU ze dne 16. června 2014 o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé (Úř. věst. L 260, 30.8.2014, s. 1).

- (8) Komise by měla od členských států obdržet informace včetně důkazů o jakémkoli vývoji dovozu, který by mohl vyžadovat použití ochranných opatření.
- (9) Pro stanovení, zda jsou splněny podmínky pro uplatňování ochranných opatření, je proto nezbytná spolehlivost statistik o veškerém dovozu z Moldavské republiky do Unie.
- (10) Existuje-li dostatek důkazů *prima facie* odůvodňujících zahájení řízení, měla by Komise zveřejnit oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (11) Je třeba podrobně upravit zahájení šetření, přístup zúčastněných stran k získaným informacím a kontrolu těchto informací zúčastněnými stranami, slyšení zúčastněných stran, jakož i možnost těchto stran předložit svá stanoviska.
- (12) Komise by měla Moldavskou republiku o zahájení šetření písemně uvědomit a provést s ní konzultaci, jak stanoví čl. 166 odst. 1 dohody.
- (13) Pro zvýšení právní jistoty dotčených hospodářských subjektů a v zájmu rychlého zjišťování je dále nutno stanovit lhůty pro zahájení šetření a pro zjišťování, zda jsou ochranná opatření vhodná.
- (14) Před uplatněním ochranného opatření by mělo být provedeno šetření, aniž by tím byla Komise zbavena možnosti za kritických okolností uplatnit prozatímní ochranná opatření, jak stanoví článek 167 dohody.
- (15) Ochranná opatření by se měla uplatňovat pouze do té míry a tak dlouho, jak je nezbytné k předejití vážné újmy a k lepšímu přizpůsobení se. Měla by se určit maximální doba platnosti ochranných opatření a stanovit konkrétní ustanovení o prodloužení platnosti a přezkumu těchto opatření.
- (16) Měla by existovat možnost pozastavit preferenční celní sazby na dobu nejvýše šesti měsíců, pokud objem dovozu některých zemědělských produktů a zpracovaných zemědělských produktů dosáhne hodnot pro roční objemy dovozu uvedených v příloze (XV-C) dohody o přidružení.
- (17) V zájmu transparentnosti by Komise měla Evropskému parlamentu a Radě předkládat výroční zprávu o provádění dohody a o uplatňování ochranných opatření a mechanismu proti obcházení opatření.
- (18) K zajištění jednotných podmínek, jimiž se bude řídit přijímání prozatímních a konečných ochranných opatření, ukládání opatření předchozí kontroly a zastavení šetření bez přijetí opatření stanovených dohodou, by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011³.
- (19) K přijetí kontrolních a prozatímních ochranných opatření s ohledem na účinky uvedených opatření a jejich postupnou logiku ve vztahu k přijetí konečných ochranných opatření by měl být použit poradní postup. Poradní postup by měl být použit i k přijímání prováděcích aktů vzhledem k tomu, že se musí provést rychle, jakmile bude dosaženo příslušné prahové hodnoty, a protože mají pouze velmi omezenou dobu platnosti.
- (20) Při uložení konečných ochranných opatření a na přezkoumání těchto opatření by se měl použít přezkumný postup.

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (21) Komise by měla přijmout okamžitě použitelné prováděcí akty tehdy, mohlo-li by v řádně odůvodněných případech prodlení při zavádění prozatímních ochranných opatření způsobit obtížně napravitelnou škodu, nebo aby se předešlo negativnímu dopadu na trh Unie v důsledku nárůstu dovozu. V případě, že jsou okamžitě použitelné prováděcí akty uplatněny, měl by se použít poradní postup.

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I – OCHRANNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Předmět a oblast působnosti

1. Tímto nařízením se provádí ochranná doložka a mechanismus proti obcházení, které umožňují dočasné pozastavení celních preferencí obsažených v Dohodě o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé.
2. Toto nařízení se vztahuje na produkty pocházející z Moldavské republiky.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- a) „produktem“ zboží pocházející z Unie či z Moldavské republiky. Produkt, který je předmětem šetření, se může vztahovat na jednu či více celních položek nebo jejich dílčích segmentů v závislosti na konkrétních tržních podmínkách nebo na jakoukoli segmentaci produktů, která se běžně používá ve výrobním odvětví Unie;
- b) „zúčastněnými stranami“ strany dotčené dovozem dotyčného produktu;
- c) „výrobním odvětvím Unie“ výrobci obdobných nebo přímo konkurujících produktů, kteří působí na území Unie jako celek, nebo výrobci v Unii, jejichž společná výroba obdobných nebo přímo konkurujících produktů tvoří většinový podíl celkové výroby uvedených produktů v Unii, nebo, pokud je obdobný nebo přímo konkurující produkt pouze jedním z několika produktů, které výrobci Unie vyrábějí, se výrobní odvětví Unie definuje ve vztahu k specifickým provozům účastnícím se výroby obdobného nebo přímo konkurujícího produktu;
- d) „vážnou újmou“ významné celkové poškození postavení výrobního odvětví Unie;
- e) „hrozbou vážné újmy“ pro postavení výrobního odvětví Unie vážná újma, která jednoznačně a bezprostředně hrozí;
- f) „přechodným obdobím“ období nejvýše 10 let od vstupu dohody v platnost.

Článek 3

Zásady

1. Ochranné opatření může být uloženo v souladu s tímto nařízením, jestliže se produkt pocházející z Moldavské republiky v důsledku snížení nebo odstranění cel týkajících

se dotčeného produktu dováží do Unie v takovém zvýšeném množství, v absolutních číslech nebo v poměru k výrobě v Unii, a za takových podmínek, že to způsobuje nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobnímu odvětví Unie.

2. Ochranné opatření může mít jednu z těchto forem:
 - a) pozastavení dalšího snižování celní sazby na dotčený produkt podle sazebníku pro odstraňování cel obsaženého v dohodě s Moldavskou republikou;
 - b) zvýšení celní sazby na dotčený produkt na úroveň, která nepřesahuje nižší z následujících sazeb:
 - sazbu podle doložky nejvyšších výhod použitou na dotčený produkt v době přijetí opatření; nebo
 - základní sazbu cla určenou v sazebnících uvedených v příloze XV podle článku 147 této dohody.

Článek 4

Zahajování řízení

1. Řízení se zahajuje na žádost členského státu, jakékoli právnické osoby nebo sdružení bez právní subjektivity, jež jedná jménem výrobního odvětví Unie, nebo z podnětu Komise, pokud je Komisi zřejmé, že existují dostatečné důkazy *prima facie* zjištěné na základě faktorů uvedených v čl. 5 odst. 5 tohoto nařízení, které zahájení řízení odůvodňují.
2. Žádost obecně obsahuje tyto informace: tempo a rozsah nárůstu dovozu dotčeného produktu v absolutních a relativních číslech, podíl zvýšeného dovozu na domácím trhu a změny v úrovni prodeje, výroby, produktivity, využití kapacity, zisků a ztrát a zaměstnanosti, pokud jde o výrobní odvětví Unie.
3. Řízení může být zahájeno též v případě, že je náhlý nárůst dovozu soustředěn v jednom nebo více členských státech, pokud existují dostatečné důkazy *prima facie* zjištěné na základě faktorů uvedených v čl. 5 odst. 5 tohoto nařízení, které zahájení řízení odůvodňují.
4. Pokud by vývoj dovozu z Moldavské republiky vyžadoval zavedení ochranných opatření, sdělí to členský stát Komisi. Informace musí obsahovat dostupné důkazy uvedené v odstavcích 1 a 2.
5. Komise informuje členské státy, jakmile obdrží žádost o zahájení řízení nebo pokud považuje za vhodné zahájit řízení z vlastního podnětu podle odstavce 1 tohoto článku.
6. Je-li zřejmé, že existuje dostatek důkazů *prima facie* odůvodňujících zahájení řízení, Komise zahájí řízení a zveřejní o tom oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Řízení se zahájí do jednoho měsíce od okamžiku, kdy Komise obdrží žádost podle odstavce 1.
7. Oznámení uvedené v odstavci 6 musí:
 - a) obsahovat shrnutí získaných informací a výzvu ke sdělení všech příslušných informací Komisi;

- b) stanovit lhůtu, v níž mohou zúčastněné strany písemně vyjádřit svá stanoviska a předat informace Komisi, mají-li být tato stanoviska a informace zohledněny během řízení;
- c) stanovit lhůtu, během níž mohou zúčastněné strany požádat o slyšení před Komisí podle čl. 5 odst. 9.

Článek 5

Šetření

1. Po zahájení řízení zahájí Komise šetření. Lhůta uvedená v odstavci 3 tohoto článku začíná dnem, kdy je rozhodnutí o zahájení šetření zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.
2. Komise může požádat členské státy, aby jí poskytly informace, a členské státy podniknou veškeré potřebné kroky, aby každé takové žádosti vyhověly. Pokud jsou tyto informace v obecném zájmu a nejsou důvěrné ve smyslu článku 11 tohoto nařízení, připojí se k souboru, který není důvěrný, jak stanoví odstavec 8 tohoto článku.
3. Šetření se, kdykoli je to možné, uzavře do šesti měsíců od jeho zahájení. Ve výjimečných případech, jako je neobvykle vysoký počet zúčastněných stran nebo složitá situace na trhu, může být tato lhůta prodloužena o další tři měsíce. Komise informuje všechny zúčastněné strany o každém takovém prodloužení a vysvětlí důvody, které ji k tomu vedly.
4. Komise vyhledá všechny informace, které považuje za nezbytné pro posouzení splnění podmínek uvedených v čl. 3 odst. 1 tohoto nařízení, a v případě potřeby se snaží tyto informace ověřit.
5. Komise zhodnotí všechny relevantní faktory objektivní a vyčíslitelné povahy, které mají dopad na výrobní odvětví Unie, zejména tempo a rozsah nárůstu dovozu dotčeného produktu v absolutních a relativních číslech, podíl zvýšeného dovozu na domácím trhu a změny v úrovni prodeje, výroby, produktivity, využití kapacity, zisků a ztrát a zaměstnanosti. Tento seznam není vyčerpávající a Komise může při zjišťování existence vážné újmy nebo hrozby vážné újmy zohlednit i jiné relevantní faktory, jako jsou zásoby, ceny, návratnost investovaného kapitálu, hotovostní toky a jiné faktory, které působí nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobnímu odvětví Unie.
6. Zúčastněné strany, které předaly informace podle bodu čl. 4 odst. 7 písm. b) tohoto nařízení, a zástupci Moldavské republiky mohou na základě písemné žádosti nahlížet do všech informací poskytnutých Komisi v rámci šetření kromě interních dokumentů orgánů Unie nebo jejích členských států, pokud jsou uvedené informace relevantní pro uplatnění jejich argumentů, nejsou důvěrné ve smyslu článku 11 tohoto nařízení a Komise je při šetření používá. Zúčastněné strany mohou sdělovat svá stanoviska k informacím, které byly poskytnuty Komisi. Uvedená stanoviska jsou Komisí brána v úvahu, pokud se opírají o dostatečné důkazy *prima facie*.
7. Komise zajistí, aby všechny údaje a statistiky používané k šetření byly reprezentativní, dostupné, srozumitelné, transparentní a ověřitelné.
8. Jakmile bude vytvořen nezbytný technický rámec, Komise zajistí heslem chráněný online přístup ke složce, která není důvěrná (dále jen „internetová platforma“), a bude ji sama spravovat a jejím prostřednictvím bude poskytovat veškeré informace,

jež jsou relevantní a nejsou přitom ve smyslu článku 11 tohoto nařízení důvěrné. Zúčastněným stranám, členským státům a Evropskému parlamentu se poskytne k této platformě přístup.

9. Komise zúčastněné strany vyslechne, zejména pokud o to písemně požádají ve lhůtě stanovené oznámením zveřejněném v *Úředním věstníku Evropské unie* a prokáží, že budou výsledkem šetření pravděpodobně dotčeny a že existují zvláštní důvody pro jejich slyšení. Komise vyslechne zúčastněné strany znovu, pokud existují zvláštní důvody pro jejich opětovné slyšení.
10. Nejsou-li informace předloženy v příslušných lhůtách stanovených Komisí nebo jsou-li šetření závažným způsobem kladeny překážky, může Komise na základě dostupných údajů učinit zjištění. Jestliže Komise zjistí, že jí zúčastněná strana nebo jakákoli třetí osoba sdělily nesprávné nebo zavádějící informace, nebere tyto informace v úvahu a může využít dostupné údaje.
11. Komise písemně informuje Moldavskou republiku o zahájení šetření.

Článek 6

Opatření předchozí kontroly

1. Komise může přijmout opatření předchozí kontroly v souvislosti s dovozem produktu pocházejícího z Moldavské republiky, pokud je vývoj dovozu produktu takový, že by mohl vést k jedné ze situací uvedených v článcích 3 a 4 tohoto nařízení. Prováděcí akty se přijmou poradním postupem podle čl. 14 odst. 3 tohoto nařízení.
2. Opatření předchozí kontroly mají omezenou dobu platnosti. Pokud není stanoveno jinak, končí jejich platnost na konci druhého pololetí, které následuje po prvním pololetí po jejich zavedení.

Článek 7

Zavádění prozatímních ochranných opatření

1. Komise přijme prozatímní ochranná opatření za kritických okolností, kdy by prodlení mohlo způsobit obtížně napravitelnou škodu, podle předběžného zjištění na základě faktorů uvedených v čl. 5 odst. 5, že existují dostatečné důkazy *prima facie* o tom, že dovoz produktu pocházejícího z Moldavské republiky vzrostl v důsledku snížení nebo odstranění cla v souladu se sazebníkem obsaženým v příloze XV podle článku 147 dohody a tento dovoz způsobuje nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobnímu odvětví Unie. Tyto prováděcí akty se přijmou poradním postupem podle čl. 14 odst. 3 tohoto nařízení.
2. V závažných, naléhavých a řádně odůvodněných případech, včetně případu uvedeného v odstavci 3 tohoto článku, přijme Komise okamžitě použitelná prozatímní ochranná opatření postupem. Prováděcí akty se přijmou postupem podle čl. 14 odst. 5 tohoto nařízení.
3. Pokud některý členský stát požádá Komisi o okamžitý zásah a jsou-li splněny podmínky stanovené v odstavci 1, rozhodne Komise do pěti pracovních dnů od obdržení žádosti.

4. Doba platnosti prozatímních ochranných opatření nesmí přesáhnout 200 kalendářních dnů.
5. Pokud jsou prozatímní ochranná opatření zrušena, protože šetření prokáže, že nebyly splněny podmínky stanovené v čl. 3 odst. 1 tohoto nařízení, všechna cla vybraná v důsledku těchto prozatímních ochranných opatření se automaticky vracejí.
6. Prozatímní ochranná opatření se po vstupu těchto opatření v platnost vztahují na všechny produkty propuštěné do volného oběhu. Tato opatření ale nebrání tomu, aby byly do volného oběhu propuštěny produkty, které již jsou na cestě do Unie, pokud již nelze místo určení těchto produktů změnit.

Článek 8

Zastavení šetření a řízení bez přijetí opatření

1. Pokud z konečného zjištění skutkového stavu vyplývá, že podmínky stanovené v čl. 3 odst. 1 tohoto nařízení nejsou splněny, Komise přijme a zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie* rozhodnutí o zastavení šetření a řízení. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 14 odst. 4 tohoto nařízení.
2. Komise zveřejní zprávu, v níž uvede svá zjištění a odůvodněné závěry týkající se všech podstatných věcných a právních otázek a přitom náležitě zohlední ochranu důvěrných informací ve smyslu článku 11 tohoto nařízení.

Článek 9

Uložení konečných ochranných opatření

1. Pokud se prokáže, že podmínky stanovené v čl. 3 odst. 1 tohoto nařízení jsou splněny, Komise může přijmout konečná ochranná opatření. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 14 odst. 4 tohoto nařízení.
2. Komise zveřejní zprávu, v níž uvede shrnutí podstatných skutečností a ohledů relevantních pro dané zjištění a přitom náležitě zohlední ochranu důvěrných informací ve smyslu článku 11 tohoto nařízení.

Článek 10

Doba trvání a přezkum ochranných opatření

1. Ochranné opatření zůstává v platnosti pouze po dobu, která je nezbytná k zabránění vzniku nebo nápravě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie a k usnadnění přizpůsobení se. Tato doba nepřesáhne dva roky, není-li prodloužena podle odstavce 3 tohoto článku.
2. Ochranné opatření zůstává v platnosti až do doby, než budou známy výsledky přezkumu podle odstavce 3.
3. Původní doba trvání ochranného opatření může být prodloužena až o dva roky, pokud se zjistí, že ochranné opatření je nadále nezbytné k zabránění vzniku nebo nápravě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie, a pokud existují důkazy o tom, že se výrobní odvětví Unie přizpůsobuje.

4. Jakémukoli prodloužení podle odstavce 3 tohoto článku musí předcházet šetření na žádost členského státu, jakékoli právnické osoby nebo sdružení bez právní subjektivity, jež jedná jménem výrobního odvětví Unie, nebo z podnětu Komise, pokud existují dostatečné důkazy *prima facie* o splnění podmínek stanovených v odstavci 3 tohoto článku na základě faktorů uvedených v čl. 5 odst. 5 tohoto nařízení.
5. Zahájení šetření se zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie* v souladu s čl. 4 odst. 6 a 7 tohoto nařízení. Šetření musí být provedeno a jakékoli rozhodnutí o prodloužení podle odstavce 3 tohoto článku musí být učiněno v souladu s články 5, 8 a 9 tohoto nařízení.
6. Celková doba trvání ochranného opatření, včetně doby uplatňování jakéhokoli prozatímního ochranného opatření, původního období uplatňování a jeho prodloužení, nesmí přesáhnout čtyři roky.
7. Ochranné opatření se nepoužije po vypršení přechodného období bez souhlasu Moldavské republiky.

Článek 11

Důvěrnost informací

1. Informace získané na základě tohoto nařízení smějí být použity pouze k účelu, k němuž byly vyžádány.
2. Žádné informace důvěrné povahy ani informace, které jsou důvěrně sděleny na základě tohoto nařízení, nesmějí být zveřejněny bez výslovného souhlasu poskytovatele těchto informací.
3. V každé žádosti o zachování důvěrnosti je třeba zdůvodnit, proč jsou informace důvěrné. Pokud však ten, kdo informaci poskytl, požádá, aby uvedená informace nebyla zveřejněna ani sdělena v obecné nebo souhrnné formě a pokud se prokáže, že žádost o důvěrné zacházení není oprávněná, nemusí být dotyčná informace brána v úvahu.
4. Informace je v každém případě považována za důvěrnou, pokud by její sdělení mohlo mít závažný nepříznivý dopad na toho, kdo ji poskytl nebo je jejím zdrojem.
5. Odstavce 1 až 4 tohoto článku nevylučují, aby se orgány Unie odvolávaly na obecné informace a zejména na důvody, na kterých jsou založena rozhodnutí přijatá na základě tohoto nařízení. Orgány Unie však musí přihlížet k oprávněnému zájmu dotčených fyzických a právnických osob na zachování jejich obchodního tajemství.

Článek 12

Zpráva

1. Komise předkládá Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o uplatňování, provádění a plnění závazků uvedených v hlavě V dohody a tomto nařízení.
2. Zpráva obsahuje informace o uplatňování prozatímních a konečných opatření, opatření předchozí kontroly, regionálních kontrolních a ochranných opatření a o zastavení šetření a řízení bez přijetí opatření.
3. Zpráva shrnuje statistické údaje a vývoj obchodu s Moldavskou republikou.

4. Evropský parlament může ve lhůtě jednoho měsíce od předložení této zprávy Komisi pozvat Komisi na ad hoc zasedání svého příslušného výboru, aby přednesla a objasnila veškeré otázky spojené s uplatňováním tohoto nařízení.
5. Komise zprávu zveřejní do tří měsíců po jejím předložení Evropskému parlamentu a Radě.

KAPITOLA II – MECHANISMUS PROTI OBCHÁZENÍ OPATŘENÍ UPLATŇOVANÝ NA NĚKTERÉ ZEMĚDĚLSKÉ PRODUKTY A ZPRACOVANÉ ZEMĚDĚLSKÉ PRODUKTY

Článek 13

1. U produktů uvedených v příloze XV-C dohody je stanoven průměrný roční objem a vztahuje se na ně mechanismus proti obcházení opatření uvedený v článku 148 dohody. Pokud objem dovozu jedné nebo více kategorií produktů dosáhne v kterémkoli roce počítáno od 1. ledna objemu uvedeného v příloze XV-C dohody a pokud Komise neobdrží od Moldavské republiky řádné odůvodnění, přijme Komise v závažných, naléhavých a řádně odůvodněných případech okamžitě použitelný prováděcí akt v souladu s postupem uvedeným v čl. 14 odst. 5 tohoto nařízení. Komise může buď rozhodnout o dočasném pozastavení preferenčních celních sazeb použitelných na produkt či produkty, nebo stanovit, že toto pozastavení není vhodné.
2. Dočasné pozastavení preferenční celní sazby lze použít nejvýše po dobu šesti měsíců od data zveřejnění příslušného rozhodnutí o jejich pozastavení. Před uplynutím tohoto období šesti měsíců může Komise v závažných, naléhavých a řádně odůvodněných případech týkajících se pozastavení preferenčních celních sazeb přijmout okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v čl. 14 odst. 5 tohoto nařízení s cílem zrušit dočasné pozastavení preferenční celní sazby, pokud bude přesvědčena, že objem příslušné kategorie produktů dovezených nad rámec objemu uvedeného v příloze XV-C dohody je výsledkem změny intenzity produkce a vývozní kapacity Moldavské republiky ve vztahu k dotyčnému produktu nebo produktům.
3. Uplatněním mechanismu uvedeného v této kapitole není dotčeno uplatnění jakýchkoli opatření vymezených v kapitole I. Opatření přijatá podle ustanovení obou kapitol však nelze uplatnit současně na téže produkty.

KAPITOLA III – POSTUP PROJEDNÁVÁNÍ VE VÝBORU

Článek 14

1. Komisi je nápomocen výbor zřízený čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 260/2009⁴ (dále jen „výbor“). Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Pro účely článku 13 je Komisi nápomocen Výbor pro společnou organizaci zemědělských trhů, zřízený podle čl. 229 odst. 1 nařízení (EU) č. 1308/2013 a, pokud jde o zpracované zemědělské produkty, je Komisi nápomocen Řídící výbor pro horizontální otázky týkající se obchodu se zpracovanými zemědělskými produkty

⁴ Nařízení Rady (ES) č. 260/2009 ze dne 26. února 2009 o společných pravidlech dovozu (Úř. věst. L 84, 31.3.2009, s. 1).

neuvedenými v příloze I, zřízený podle čl. 44 odst. 1 nařízení (EU) č. 510/2014⁵. Tyto výbory jsou výbory ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.

3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 4 nařízení (EU) č. 182/2011.
4. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.
5. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 8 nařízení (EU) č. 182/2011 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení.
6. Je-li použito písemného postupu podle čl. 3 odst. 5 nařízení (EU) č. 182/2011 pro přijetí opatření podle odstavce 3 tohoto článku, tento postup se ukončí bez výsledku, jestliže o tom ve lhůtě stanovené předsedou rozhodne předseda nebo o to požádá většina členů výboru definovaná v čl. 5 odst. 1 nařízení (EU) č. 182/2011.

KAPITOLA IV – ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 15

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se na dovoz z Moldavské republiky od data použitelnosti dohody.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament
předseda*

*Za Radu
předseda*

⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2014 ze dne 16. dubna 2014 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů a zrušení nařízení Rady (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009 (Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 1).